



*Editoriais / Editorials*

## **The 7<sup>th</sup> Italian-Brazilian Meeting in Hematology** ***7º Encontro da Associação Ítalo-Brasileira de Hematologia***

---

Gino Santini<sup>1</sup>, Teodoro Chisesi<sup>1</sup>, Cármino A. de Souza<sup>2</sup>

The VII meeting of the Italian-Brazilian Hematology Association (AIBE) comes back to Italy once again. The meeting will be held in Venice on June 1-3, 2008 with the aim of sharing the hematological experience between two different scientific worlds, the Latin-American and the European one.

In fact, this year the meeting will assume a particular format with the participation of the representatives from

*O Encontro da Associação Ítalo-Brasileira volta à Itália e será feito em Veneza com o objetivo de compartilhar experiências entre dois mundos científicos, a América Latina e a Européia.*

*De fato, este ano o Encontro assumirá uma particular forma com a participação de representantes de diferentes países da América Latina no sentido de ampliar a visão do*

different Latin-American countries to widen the view and share mutual experiences. The final purpose of the meeting is to find out programs and projects that can be shared by the different hematological realities to progress together, to realize a true spirit of cooperation in the field of hematological diseases and to compare the different approaches. In a near future the AIBE intends to institute fellowships with the purpose of stimulating a personnel exchange, namely nurses, of the haematology units of the two countries.

These will be the basis for common and best strategies for our countries. These purposes were the principal reason to join together six years ago when the Italian-Brazilian Association was founded and it stills the most important aim of the association. We therefore hope that this cooperation will become more and more widespread and deep, due to the friendship between all participants, both old and new ones. We hope that the pleasant and relaxing site that will host all of us will contribute to achieve the aims of the meeting.

Thank you in advance for joining us and...welcome in Venice!

*evento e compartilhar outras experiências. A proposta final do Encontro é desenvolver programas e projetos que possam ser desenvolvidos em diferentes realidades da Hematologia e progredirem juntos, realizar um verdadeiro espírito de cooperação nos vários campos da Hematologia e comparar abordagens diferentes de diferentes países.*

*Esta proposta foi a principal razão para nos colocarmos juntos, seis anos atrás, quando da fundação da "Associação Ítalo-Brasileira", e que permanece como o mais importante objetivo. Nós, portanto, esperamos que esta cooperação se torne mais e mais ampla e profunda e isto se deve ainda à amizade entre todos os participantes, tanto os mais antigos quanto aqueles que se integram no momento. Esperamos que o local prazeroso e relaxante que hospedará todos vocês, participantes, possa contribuir para que alcancemos os objetivos do Encontro.*

*Obrigado antecipadamente por juntarem-se a nós e ...bem-vindos a Veneza!*

Recebido: 13/05/2008; Aceito: 13/05/2008

---

<sup>1</sup>University of Venice-Italy

<sup>2</sup>Department of Hematology, San Martino Hospital, Genova, Italy

<sup>2</sup>University of Campinas-Brazil

**Correspondência:** Cármino Antonio de Souza  
Centro de Hematologia e Hemoterapia da Universidade Estadual de Campinas-Unicamp.  
Cidade Universitária "Zeferino Vaz", Cx Postal 6198, Distrito de Barão Geraldo  
13083-970 – Campinas- SP – Brasil  
Tel.: (19) 35218740; fax: (19) 35218600  
E-mail: carmino@unicamp.br